



AVALDUS KOHANEMISPROGRAMMI SUUNAMISEKS

APPLICATION FOR ENROLMENT INTO THE WELCOMING PROGRAMME

ЗАЯВЛЕНИЕ О НАПРАВЛЕНИИ НА УЧАСТИЕ В ПРОГРАММЕ АДАПТАЦИИ

Isikuandmed / **Personal details** / Личные данные

<i>Eesnimi(-nimed)</i> / First name(s) / Имя	
<i>Perekonnanimi</i> / Surname (Family name) / Фамилия	
<i>Eesti isikukood</i> / Estonian personal identification code / Эстонский личный код	

* *Alla 15-aastase alaealise isikuandmed* / **Personal details of minor under the age of 15** / Личные данные несовершеннолетнего младше 15-ти лет

<i>Eesnimi(-nimed)</i> / First name(s) / Имя	
<i>Perekonnanimi</i> / Surname (Family name) / Фамилия	
<i>Eesti isikukood</i> / Estonian personal identification code / Эстонский личный код	

Kontaktandmed / **Contact information** / Контактные данные

<i>E-posti aadress</i> / E-mail address / Адрес электронной почты	
<i>Telefoninumber</i> / Telephone number / Номер(а) телефона	

* *Täidetakse alaealise seadusjärgse esindaja (vanem; eestkostja) poolt kui soovitakse alaealise suunamist Kohanemisprogrammi* / **To be filled in by the legal representative (parent; legal guardian) of a minor when applying on behalf of a minor** / Заполняется законным представителем (родитель; опекун) несовершеннолетнего

Kuupäev / **Date** / Дата

___/___/___

päev kuu aasta

day month year

день месяц год

Kinnitan taotlust esitades, et taotluses esitatud andmed on õiged ning olen Eestis seaduslikult viibinud alla 5 aasta /

In submitting the application, I hereby declare that all data submitted in this application are correct and I have stayed in Estonia on legal grounds less than 5 years /

Предоставляя настоящее заявление, подтверждаю, что все предоставленные данные верны и я нахожусь в Эстонии на законных основаниях менее 5 лет

Alla 15-aastase alaealise suunamise sooviavaldust esitades kinnitan, et minu poolt esindatav alaealine on Eestis seaduslikult viibinud alla 5 aasta /

In submitting the application on behalf of a minor under the age 15, I hereby declare that minor under my legal representation has stayed in Estonia on legal grounds less than 5 years /

Ходатайствуя о направлении на участие в программе за несовершеннолетнего младше 15-ти лет, подтверждаю, что представляемый мною находится в Эстонии легально менее 5ти лет

Sooviavaldust on võimalik esitada / Application can be submitted via / Заявление на участие можно предоставить:

E-post / E-mail / По электронной почте: ppa@politsei.ee

Posti teel / Regular mail / По почте: Politsei- ja Piirivalveamet, Pärnu mnt. 139, Tallinn 15060



Euroopa Liit
Euroopa Sotsiaalfond



Eesti
tuleviku heaks



Varjupaiga-, Rände- ja
Integratsioonifond